



École  
nationale  
des  
chartes

Accès libre dans  
la limite des places  
disponibles

Page Facebook:  
[http://www.facebook.com/  
EcoleNationaleDesChartes](http://www.facebook.com/EcoleNationaleDesChartes)

19, rue de la Sorbonne  
F-75005 Paris  
T +33 (0)1 55 42 75 00  
communication@  
enc.sorbonne.fr  
www.enc.sorbonne.fr

## LES MARDIS DE L'ÉCOLE DES CHARTES

Mardi 27 mai 2014, à 17 heures

en Grande salle de l'École nationale des chartes

*L'aigle et le dragon. Démesure et mondialisation au XVI<sup>e</sup> siècle*

Serge Gruzinski débat avec Louise Bénat-Tachot

### L'œuvre

Depuis le XVI<sup>e</sup> siècle le destin des hommes - qu'ils le veuillent ou non - se déploie sur une scène planétaire. Au début des années 1520, alors que Magellan fait voile vers l'Asie par la route de l'Ouest, Cortés s'empare de Mexico, et des Portugais, installés à Malacca, rêvent de coloniser la Chine. L'Aigle aztèque se laisse anéantir, mais le Dragon chinois élimine les intrus - non sans avoir récupéré leurs canons. Ces deux épisodes marquent une étape déterminante dans notre histoire. Pour la première fois, des êtres originaires de trois continents se rencontrent, s'affrontent ou se métissent. Le Nouveau Monde devient inséparable des Européens qui vont le conquérir. Et l'Empire céleste s'impose, pour longtemps, comme une proie inaccessible. Serge Gruzinski raconte ce face-à-face avec des civilisations que tout séparait, mais qui, il y a cinq siècles, fascinaient déjà les contemporains. Dans cette nouvelle et superbe exploration des mondes de la Renaissance, il démonte les rouages de la mondialisation ibérique qui a fait de l'Amérique et de la Chine des partenaires obligés pour les Européens.

### L'auteur

Archiviste paléographe (prom. 1973), Serge Gruzinski est docteur d'État depuis 1986. Il est directeur de recherche classe exceptionnelle au CNRS et directeur d'études à l'École des hautes études en sciences sociales. Il poursuit ses recherches sur les manifestations de la mondialisation ibérique au XVI<sup>e</sup> siècle et enseigne l'histoire des cultures et des sociétés de l'Amérique coloniale. Il est également membre du Comité de rédaction de la revue *Gradhiva*. Il a été récemment élu le commissaire de l'exposition *Planète Métisse* au musée du quai Branly.

### Le discutant

Ancienne élève de l'École normale supérieure, Louise Bénat-Tachot occupe la chaire d'Amérique coloniale à l'université de Paris-Sorbonne. Responsable de la composante IV de l'unité de recherche CLEA (Civilisations et littératures d'Espagne et d'Amérique du Moyen Âge aux Lumières), elle est chercheur associée au sein de l'unité mixte de recherches Mondes Américains (anciennement MASIPO), dans l'équipe de Serge Gruzinski. Ses recherches portent sur la « modernité ibérique ». Elle est l'auteur d'une cinquantaine d'articles et d'ouvrage (Gruzinski (S.), *Passeurs culturels et mécanismes de métissage*, 2001 ; *Les singularités du Nicaragua (1528-1529)*, 2002 ; *Le lecteur*, 2004 ; Lavallé (B.), *L'Amérique de Charles Quint*, 2004 ; *Marges et liminalité*, 2011 ; *Chroniqueurs entre deux mondes*, 2014). Elle est membre du comité d'édition de la revue *e-spania.org*.